

קונסאלט אונדזטראָט

נ' 100

Łódź, środa, 1 maja 1935 r.

וועיזענטער יאהרגאנן

לאה, מיטוואָר, ביה ניסן תרציה

נ' 100

Adres Redakcji i Administracji: Łódź, Piotrkowska 21, tel. 224-71. — 224-71, טעל.

ב"ע זילפער בערב

אדמִינִיסְטָרָטְיוּוֹר דַּירְעַכְתָּאָר פֿוֹן פֿערְלָאָג "נוּיֵּעָר פֿאַלְקְסְבֶּלָאָט"

די לויַה קומְטָה פֿאָר הַיְּנָטָה, מִיטְוֹוָה, ד. 1 מַאי 1935, 2 אַזְיָגָעָר נַאֲכְמִינָאָג פֿוֹן טְרוֹיְיעָר-הַזָּוִי אַיְתָה מַאֲנִיסְטָרָאַצְּקָא 16, וּוּגָנוּ וּוּאָסָם סְטִילָט מִיטָּאַיִן אַיְנָעָנְדָלִיכָּעַן צָעַר די טְרוֹיְיעָרְבָּדָע פֿאַמְּיָלִיעַ.

מִבְּפָמָה נִשְׁתַּחַת צָוֹבְלָעָגְן קִין קָאנְדָּלְגָּנָּק-וּוּיִיטָעָן.

נאָדָּאָןָגָע אַיְ שְׂוּוּרָעָרָע לְיִדְעָנָי אַיְ נַעֲכָתָעָי גַּעַשְׁתָּאָרָבָעָן דָּעָר מִטְגָּלִיד פֿוֹן אַונְעָר פֿערְלָאָג, דַּירְעַכְתָּאָר פֿוֹן אַדְמִינִיסְטָרָאַצְּיָע "נוּיֵּעָר פֿאַלְקְסְבֶּלָאָט".

ב"ע

דוד אַלְבָּרְבָּעָרָג

אַז פֿערְשְׁתָּאָרָבָעָנָעָם הַאָבָעָי מִיד פֿערְלִוְיָרָעָן אַטְרִיעָא, אַיבְּרָגְעָנְעָבָעָנָעָם אַיְ אָוִיפָּ.

רִיכְתִּיגְעָוָן חַבָּר, וּוּמְעָנָם אַנְדָּעָנָה סְזִוְעָט בַּיְּ אָנוּ בְּלִיְּבָעָן אַיְבִּיגָּן אַיְ וּבְרָאָן.

דָּעָר פֿאַמְּיָלִיעַ פֿוֹן פֿערְשְׁתָּאָרָבָעָנָעָם דְּרִיכְשָׁעָן מִיר אָוִים אַונְעָר הַאֲרְצִינְגְּסְטָעָן מִתְגָּעָפִיחָה.

פֿערְלָאָג "נוּיֵּעָר פֿאַלְקְסְבֶּלָאָט".

נאָדָּאָןָגָע אַיְ שְׂוּוּרָעָרָע לְיִדְעָנָי אַיְ נַעֲכָתָעָי אַיְ עַלְמָעָר פֿוֹן 69 יָהָר גַּעַשְׁתָּאָרָבָעָן מִין לִיבָּעָר מָאוֹ. אַונְעָר גַּעַטְרִיעָר פֿאַטְעָר

ב"ע אייסר בעזמאן

לאָנְגִּיעָהָרִיגָּעָר דַּירְעַכְתָּאָר פֿוֹן יְדִישָׁעָן מַעְאָטָעָר אַיְ לְאָדוֹן.

די לְוַיַּה כּוֹפְּטָה פֿאָר הַיְּנָטָה, 1 בַּיְּטָאָן פֿוֹן טְרוֹיְיעָר-הַזָּוִי (וּוּאָלְטָשָׁאָנְסָקָא 15) וּוּנְעָנָה וְאָסָם טְיִילָעָן פֿיטָה.

די אַיְ שְׁפָעָן טְרוֹיְיעָר אַונְטְּרָבְּלִיבָּעָן פֿרְרוּי אַיְ קִיבְּדָעָר.

בערינגן א מלחה = אן שלום = רעדע

עספראָדערס פון שאויעטישע
אנטערוּוֹאַסְעֶר-שִׁיפָּטוּ
אוּפָּן פָּאַצְּפִּיךְ

לאנדאָן, 30 (ספ. טעל).
אַנְּ שִׁיבָּתָה מֵיט דַּי גְּרוּסָה מַעֲנוּרָעָס פָּהָן
אַמְּעָדָקָאָנִישׁוּן, קְרִיגְּסְפְּלָאָם, הָאָט אַוְּוֹךְ דַּי טָעַן
רְטָרְטִיאָאָז. וְאַסְפְּרָעָן דַּעַר פְּרָאַצְּעָס הוּאָן דַּעַר פְּרָוְלוֹךְ - גַּשְׁטִימְטָעָס פָּאָלָק וְוִידָּעָר אַרְיוֹנְצְּוּשְׁלִיּוּ

הָאָרֶטְּיָס רָעַדְעָן וּוּגָן פָּעַלְעָר.

פְּרָבְּרִידְעָזָן

אוּפָּן דַּעַר עַפְּעָנוּנָן-זִוְּגָן פָּהָן אָנוֹ
נָאָרִישׁוּן פָּאַרְלָאָמָּעָטָן

בָּוּדָּפָּעָשָׂט, 80 (ספ. טעל).

בָּעַת דַּעַר הַיְּנִינְגָּעָר רָעַנְגָּעָן הָאָרֶטְּיָס אַוְּנְגָּאָרִישׁוּן
פָּאַרְלָאָמָּעָטָן הָאָט זַדְעַן דַּעַר פְּרָאַצְּעָס הוּאָן דַּעַר פְּרָאַצְּרָטִי
שְׁטָרָאָבָּעָן, אוּ דַּי פְּאַלְיְוִיטָעָס פָּהָן עַקְעָאָי אַרְיוֹסְגְּעָרְתָּרָטָס
מַאְקָאָק אַסְפְּרָעָן גַּעַזְעָטְשָׁע פְּלָאַטְּלִילָעָס קָוָן אַנְטְּרָוָאָסְעָר
שְׁלָקָעָן דַּעַר עַסְפָּרָעָר אַוְּנְטָרָוָאָסְעָר - שְׁיִפְּעָן
הָאָבָּעָן בְּעַגְּלִילְיָס אַרְעָפָּלָאָנָּעָן.

בָּוּדָּפָּעָשָׂט, 80 (ספ. טעל).

פָּאַרְלָאָמָּעָטָן

אַוְּנְגָּאָרִישׁוּן פָּאַרְלָאָמָּעָטָן

בָּוּדָּפָּעָשָׂט, 80 (ספ. טעל

טראגעדייע פֿוֹ אַפְּרִילְשָׁעָד בְּחֹור אֵין קְרָבָא
געווֹארעַן פֿערמְשַׁפט צוֹם טוֹיט. — בֵּין דַי לְעַצְתָּע מִינּוֹטָעַן פֿאָר
זַיִן לְעַבְעַן הַאָט עֶר נִישְׁט אַוְיסְגַּעֲבָעַן, אָנוּ עֶר אֵין אַיְיד

חומר אין כוּבָא
צטע מינוטען פאר
און ער אין איז איז

האט אין ווינע לעצטער לפֿעַפְנֵס-שעהן אַנְגַּעַנוּמוּעַ
די הילך קון בגל. ער איז געווען שטארק פֿעַרְלִיְירַעַן.
ער האט אַנְגַּעַהֲבוּעַן ווַיְיַעַן. ווַיְיַעַן הוֹיךְ אַזְרַיךְ
אַזְקָדָל, אָזְוִי אָזְוִי דִּין אַנוּוּזְעַנְדְּעַן אַזְנְחַאלְטַעַן אַזְנְחַאלְטַעַן
אַזְוִיךְ נִישְׁתְּגַעַן גַּעַנְטַעַן מִלְּטַעַל-לִיטַעַן שטארק געַעַן
רִיחַרְטַעַן גַּעַוְרַעַן. ער גַּהְהַ האט גַּעַרְבַּטְעַן גַּעַרְבַּטְעַן.
טרִיסְטַעַן, אַבְּעַר סְהַטְעַן גַּרְנִישַׁטְעַן גַּעַהְלַעַן. ער
גַּלְעַהְהַ האטו גַּעַמְיַינְטַעַן, אָזְ דָּא האט ער צו טוֹן מִיטְעַן
אַנוּ אַמְתַעַן קְרִיסְטַעַן אָזְ ער האט אַיהם גַּעַרְאַטְעַן
צְוִי גַּעַהְעַן מִיטְעַן אַזְנְחַאלְטַעַן קְלוּסְטַעַן קְוֹן טוֹרְמַעַן,
צְוִי רִינוֹגְעַן דִּין וְשַׁמָּה, בַּעַטְעַן בַּיְיַעַר "הַיְלִיגְעַר
מוּטַעַר".

בָּאַסְעַ אַנוּגְוָלוֹא טַעַרְדַּי אַזְנְגַּעַאנְגַּעַן דַעַם
גַּלְעַה. ער גַּהְהַ האט אַיהם גַּעַהְיַיסְעַן סְנִיעַן. חַיִים
גַּרְיַינְשַׁמְיַין האט גַּעַנְיַיעַט. ער גַּהְהַ האט אַנְגַּעַל
הַזְּוּבְּצָוֹן תְּקִילָה צו טוֹן. אַהֲלַעַ שָׁה צִיטַן האט

הHIGH גראינשטיין איז א בעבורענער אין קפֿאַט. אין דער שטאט גראנטאגמא, פֿון אָרְעִינְטֶרְפּֿרְזָן זיינט ווינז. זיין פֿאָטער, שמואל גראנשטיין, אין צאַרְלַעֲמִיט טַלְבִּיכְעַץ איזן צוֹאַצְבִּיגַז אַהֲרָן נַעֲמָמָן קִין מִיט קִיבָּאַ פֿון אָרְגְּוּגְּטִינְז, צוֹאַמְעָן מִיט זִין קָאַמְילְלַעְסָן וּוְאַלְמָמִיט אֵיהם רעדען. ער האט קְוִים גַּעֲקָעַטְסָן זַעֲגָעָן עַפְּסָס. מְהַחְטָט אֵיהם נִישְׁתְּגַעַטְסָן, האט שְׁטַעַהְעָן. דער גָּלְחָעַל פֿאָרְדְּרָעַ טְשָׁאוּעַן, האט גְּזֻוָּאַגָּט, אָזְרָן קִירְקִינְדָּעָר. הָאָט דער קָאָטְעָר גְּזֻוָּאַרְעָן, וּוְעָרָט דַּעֲרַצְעַהְלָט, הָאָט קָאָרְדִּיזְעָט דַּעֲמַעַטְסָן. — כִּיוֹוָעַל האבען גַּעֲנָגָג מָוֵט האט היַיְן גְּרִינְשְׁטַיִן גַּעֲנְטֶפְּעָרָט. אַיִן דַּעַם עַבְּטָה שְׁלָאָסְפּוּנְעָבָמָאַמְעָנָט פֿון בִּין לְעַבְּעָן וּוְעַט מִין גַּאַט מִיר גַּעֲפָעַן קְרָאָט — האט ער גַּעֲנְטֶפְּעָרִים דַּעַם גָּלְחָן!

קִובָּאַ, אָזְן חִילִים פְּלַעַגְטָן זַעֲגָעָן קְדִישָׁן בָּאָךְ זַעְמָן מִומְפָּעָר, וּוְעַלְכָּעַ אַיְן גַּעֲשְׁטָאַרְבָּעָן אַיְן קִובָּאַ.

אָזְן קְרִיְמָאָג אַיְן דער אלְטָעָר שְׁמוֹאָל גְּרִינְזָן שְׁנִינוּ שְׁוִין אַלְיוֹן גַּעֲקָמָמָן אַיְן דער שְׂהָלָ, אָפְּעַזְעָה, מִזְאַל אַפְּרִיהָרָעָן אַיְן אַמְבוֹלָאנְגָּס דַּעַם קְעָרָה, מִשְׁפְּטִין אַזְיָף דַּעַם פֿלְאָזָן, וּוְאַעַס דַּאֲרָף קְאָרָה קְוַמְּמָן דַּי הִינְרִיכְטוּבָג.

הַיְמָן גְּרִיבְּשְׁטַיִן הַזִּיפְּט זַיְה אַזְיָף פֿון זַיְן וּוְעַלְכָּעַר אַיְן דער צָעֵל. מעַן קִירְהָרָט אֵיהם אַרְזִיס. פֿלְאָזָן אַגְּנָזָט אַפְּטִילְוָונָג סָלְדָאַטָּעָן, אַגְּלָח. ער בלִימְבָּט אַגְּנָזָט

Dr. REICHER
201-93. טלאו. ביבליות אלול**א. 28.**

הנתקן דלאונטן-בעהאנד-לונגן
עכטנעל בעראטנונגן און פסיכא-אונליינן
גאנסט אן פין 11-8 און פון 5-8 אונפער

Dr. H. LUBICZ
med.

דיגער : אַ הָוִיכְעָד אַ דִּיקָעָר, מֵיט אַ גְּרָאָבָעָן גָּלָאָבָעָן פָּנִים, גִּימָס אַרְוֹם פָּעָרְלִילִיגְט דִּי הָעָבָר אַיְמָבָרָן צִוְּזָמָפָעָן גַּעֲלִיטָעָן, גַּעֲהִונְגָּעָטָע, זַיְעָר גַּעֲרִישָׂאָטָע, דַּעֲעָר צִוְּגָבָנוּנְדָּעָקָיִיטָע, עַד הָאָט אַיהֲר גַּעֲמָאָלָט אַין שְׁהָדָע צִוְּגָבָנוּנְדָּעָקָיִיטָע אַיהֲר פָּצָדָע. יְנָגָעָר, לְפָאָהָר, וְפָטָע צִוְּגָבָנוּנְדָּעָקָיִיטָע אַיהֲר שְׁהָדָע צִוְּגָבָנוּנְדָּעָקָיִיטָע אַיהֲר אַומְגָלִיקִיןָהָמָאָכָעָן אַוְן נַאֲכָדָעָם דַּךְ גָּאָסָעָן לְאָכָעָן. —

הָאָט זַיְעָר שְׁהָדָע אַיהֲר בְּנִים, זַיְחַזְקֵלִיבָעָט אַוְן וְיִדְעָר אַגְּטָלָאָפָעָן שְׁיָן אַיהֲר אַתְּמָהָמָה. —

אַבְּפָר וְוִי אַזְוִיגָּא אַיְזָנְגָּעָקְוָמָעָן דַּי קְאָסְפָּעָן טְרָאָפָע, ? סִיאָוִוִּי גַּעֲשָׂהָעָן עַפְּוִים פָּאָטָלָעָט, אַוְיסְרָגָעָט וְפָהָלְגָלְבָעָט, אַט דָא קָאָן זַיְהָ דָעַ שְׁנוֹלִיָּה אַוְיסְטָלָאָטָלָעָרָעָן. בָּאָלָד, עַר וְעוֹט וְיַהֲקָנְגָּעָרְנְגָּעָמָעָן פָּאָטְפָּלָעָר, וְוָאָס אַיְזָנְגָּעָקְוָמָעָן יְעַנוּם טָאג אַינְדוּרְהָרִיא. דָוָכָט זַיְר, כְּמָעַט וְוִי בָּאָרְנוּשָׂת, חַנְהָלָעָ אַיְזָנְגָּעָט נָעַן אַוְיכָן בְּעַנְקָעָל עַגְשָׂוִירָעָן. לְאָזָאָר הָאָט גַּעֲרוּזָן אַרְמָגְעַשְׁפָּרִיוֹת הַלִּין אַוְן צְוָרִיךְ אַיְבָּרָן דָעַמְעָרָקָרָעָן. דָעַמְעָרָקָרָעָן צְוָרִיךְ אַיְבָּרָן אַיְזָנְגָּעָקְוָמָעָן קָרְבָּרִיךְ. דָעַמְעָרָקָרָעָן נִישְׁתָּאַרְוִיסְגָּעָלָאָזָעָן קָרְבָּרִיךְ. אַלְעָל וְוִילְיָק צִוְּגָבָנוּנְדָּעָקָיִיטָע זַיְהָבָהָלָעָן דָעַגְּנָג אַיהֲר בְּעַמְרָאָכָט, גַּעֲגָעָעָן אַיהֲר מֵיט דַי אַוְיכָעָן אַוְן וְיִתְּפָר גַּעֲשְׁבָּרִיוֹתָן....

עַר, יְסָף. אַיְזָנְגָּעָקְוָמָעָן דַי מָאָשָׁין, זַיְחַזְקֵלִיבָעָט וְוִין רְוִיחָג. כְּמָעַט גַּלְיְכִיבְּלִיטִיגָּה, אַבְּפָר פָּלְצָלְגָּה הָאָט דָעַר דָאָמָה שְׁטוֹהָל פָּעָרְטָרָאָגָעָן, דַי פָּעָדָעָם דַי. בָּאָמְפָעָט, דַי קָעְטָע זַיְהָ גַּעֲהָאָקָט. גַּעֲטָעָט, דַי קָעְטָע זַיְהָ גַּעֲהָאָקָט. הָאָט עַר אַיְזָנְגָּעָקְוָמָעָן דַי מָאָשָׁין, זַיְחַזְקֵלִיבָעָט גַּעֲצָוִיגָּעָן אַוְיכָן גַּעֲשָׂרָן אַוְיסְגָּעָקְוָמָעָן דַי צְרָאִיסְפָּעָן פָּעָדָעָם אַוְן זַיְיָ אַוְיסְגָּעָקְוָמָעָט. נִישְׁתָּאַר וְוִילְעָדִיגָּה הָאָט עַר אַיְזָנְגָּעָקְוָמָעָן זַיְגָעָן אַיהֲר, הָאָט עַר בְּעַמְרָקָט וְוִי לְאָזָאָר שְׁטִיתָאָט אַבְּגָעָזְבָּעָן, זַיְהָר הָאָט : הָאָט : גַּעֲמָאָלָט רְעָדָט אַיהֲר עַפְּעָם אַיְינָן, זַיְשְׁטִיטָאָט אַבְּרָאָמְלָעָט, אַבְּלִילְיָעָט מִיטָּהָאָט קָולָע אַוְיגָעָן טְרָעָהָרָעָן. הָאָט עַס אַיהֲר עַפְּעָם אַזְוִיגָּעָקְוָמָעָן צִוְּגָבָנוּנְדָּעָקָיִיטָע, תְּהָאָרִיךְ, סִיאָוִוִּי אַיְזָנְגָּעָקְוָמָעָן אַגְּבָהָיְבָהָעָן אַזְוִי שְׁמָצָא רָעָן, וְוִיּוֹט אַוְיסָדָע אַהֲרָן זַיְהָבָהָלָעָן דַי "שְׁאָקְמָעָן". אַזְוִי צִוְּגָבָנוּנְדָּעָקָיִיטָע זַיְנָרְבָּסָעָן (סֶפֶר מַאֲרָבָּצָן)

טפוציעלע פארעטאנדעןץ

אוֹרְדָּן דַּם קָאטוּיִלְישָׁנֵי גָּלָח, וּוּעַלְכָּעֶר הַאֲטָמָה

פָּנָן הַמְּדֻרְשָׁאָסָעָן אֲזִינְשָׁעָן יְגַבְּרָאָמָן
אַלְמָן קְבָּצָה. לְאַמְּרֵי אַיִּיר אַיְבָּרְגָּעָבָעָן אֶלְעָן אַיִּינָן
צְלָהְיָהָעָן וּזְגָעָן אֵתָם.
אָלְרָאִין בְּשָׂוְלְדִיגָּטִים גְּעוֹאוֹרָעָן אַיִּן טְעַרְאָדוֹזָם,
אַקְּמָן דְּעַרְתָּאָסָעָן גְּעוֹוֹרָעָן. "רָאַסָּא אַבְּגָלָל טָעָר
רְרִי", בְּנוֹאָן בְּאַמְּעָן הַמְּתָדָעָן דָּעָר פְּעַרְמָשְׁפָּט עַר אַנְגָּעָבָעָן
בְּפָנָן. אַכְּפָר שְׁפָעַטָּר הַחֲטָם מִעֵן זִינְדָּר וּרְוֹאָסָטָם,
בְּפָנָן דָּאָהָרְגָּדְלָטָם וַיְהִי וּזְגָעָן אֲזִינְשָׁעָן יְגַבְּרָאָמָן,
חַפְּמָמָבָס נְאַמְּעָן אַיִּין חַיִּים גְּרִינְשְׁטַיִּין.

אנן בעשולדיגט איז ער געוווען אין אונטער
לעפֿגן אַ בָּמְבָּעַ אַין הַזִּין פָּוֹן שָׁעָה פָּוֹן דָּעַם
פארט אַין שְׂפָטְטָל פּוּרְטָא פָּאֶדְרָעַ, אַין דָּעַר אַרְ-
יַּגְּטָעָפְּרָאַזְוִינַץ. פָּאַלְצִיְּה האַט אַרְעַסְטִירַט דָּעַם
היַגְּבָּעָנְמָאַן אַוְן ער אַין אַפְּגַּעַשְׂקִיט גַּעֲוָאַרְעַן אַין
דוּרְ הַזְּיֻפְּטָשְׁתָּאַט פָּוֹן יְעַנְעַם גַּעֲבָנְדָּר סָאַנְטִינְגָּאַז
גַּזְּעַלְקָבָאַ, וּזְאוּ ער אַין אַיְגַּזְעַפְּצַץ גַּעֲוָאַרְעַן
אַין דוּרְ פְּעַסְטוֹנוֹגְּ "מַאֲקָדָא". דוּרְ פְּרָאַקְרָאַרְ
פָּוֹן מִילְתָּעַר האַט גַּעֲאַדְרָעַט טָוִיסְ-שְׁטָרָהָ, אַין
סִיאַן טַאַקְעַ אַרְוִיגַּעַטְרָאַגְּעַן גַּעֲוָאַרְעַן אַזְאַט
אַוְרָטְרִילְ. פָּרָמִיתָאַגְּ, דָּעַם 12 אַפְּרִיל. זִיבָּעַ אַ זִּיגְעָר

די פורשטע צימטונגען, דעם 11 אפריל, האבען
מלס די גראטסע אויתווע געבראכט די זדעה,
או צפער טעראריסטס "ראאס גואסטאואר אונגולא
ספּרְדִּי" אוון שׂוֹן מַיִם. ער האט אַבעָּר וַיַּיְנַמְּדֵן בְּ
וַיַּיְנַמְּדֵן אֶמְתַּז נַמְּעָן, בַּיּוֹן לַעֲצָתָן מַמְּעָנָן וַיַּשְׁטַּח
גַּעַתְּלָט אַרְוִיסְטָבְּעָן. אָנוֹ קַיְנוּרָה האט נִישְׁט גַּע
קְפּוּז פּוֹרְשְׁטָעָהָן קָרְדוֹחָס.

אנן דהוּן אט די פַּרְלָאָס וְהַבָּעֵן זַעֲמָן
אנן די שׂוֹעַטְסָטֶר אוֹן דִּירְדָּעֶר פָּנָן פַּעֲרָמִישְׁפָּטְעָן
דיַהְנָדְרָהָאָסְטָן וְהַבָּעֵן וְהַעֲמָן עַס הַגְּנָדְלָת וְיַרְךָ
הַלְּמָה הַאָטָן נִישָּׁם גַּעֲוָאָלָן. אוֹן זַיְן אַלְטָרָר,
קְרָאַקְדָּר קְאַטְפָּרָהָאָלָן וְהַסְּעָן וְהַגְּזָעָן יַיְנָן טְרָאָגְדִּיעָן.
זַעֲמָן דִּירְדָּעֶר הַאָטָן פָּרָן נִישָּׁם אַוְרִינְגְּעַבְעָן וְיַד בִּזְיָן
לְפָצְפָּן מַאֲמָנוֹתָן. אוֹזְיָן וְוּדָטָן דַּעֲרְקָלְעָרָט.
אוֹן דִּירְדָּעֶר קְאַטְפָּרָהָאָלָן וְעַכְצִיגְיַעַרְגָּעָר יַיְנָן. אַיְיָגָעָר
פָּנָן דִּעְרָשָׁעָן וְהַדְּשָׁעָן פְּמָגְגָרָטָעָן רַעֲדָט וְהַבָּעֵן
זַיְנָן טְרָאָגְדִּיעָן וְהַדְּשָׁעָן פְּמָגְגָרָטָעָן וְזַהֲוָן אוֹן דַּעֲרְעַלְהָלָט:
שְׁלָוָן בַּאֲלָד צְוַיְיָ אַהֲרָן וְיַד עַד הַאָטָן נִישָּׁם
בְּנָהָרָטָן אוֹן נִישָּׁם גַּעֲוָאָלָטָן, וְוַאֲוַיְן זַוְּהָן גַּעַל
פְּנַטְמָן דָּקָה. עַד אַיְן גַּבְוָהָן יַיְגָג, קָל מִיטָּן לְעַבְעָן
אוֹן אַבְּנָאָרְמָרוֹהִיגָּעָן נַאֲטוֹרָה. — אוֹן אַטָּן עַר
גַּפְוּוֹתָן אוֹן אַיְיָן עַק אַיְנוֹצָל, אַטָּן אַיְן אַצְחָוִיטָעָן.
אַיְצָטָן הַבָּעָפָן אַיְהָם דִּי צְיִינְגָּהָעָן גַּבְרָאָלָט דַעַם
לְפָצְפָּן גְּרוֹס. זַיְנָן וְזַהֲוָן אוֹן דַּעֲרָשָׁאָלָן גַּעֲוָאָלָעָן
אַלְסָן סְפָּרָאָרִיטָן. דַעַד צָוָם פְּקָלָעָן לְזַוְּסִיְּקִיצְעָן
לְפָנָן אַרְמָטָיל קְלוֹן קְרִיבָּסְגָּזְרִיכָּט. קְיַיְן דַעַד רַעַ-
גַּדְרָבָגָן. אוֹן דַעֲרָצָוָן הַאָטָן עַד נִישָּׁם גַּפְהָאָט קִינְגָּעָם,
וּוֹעֵר פָּס וְאַל פְּאַר אַיְהָם אַגְּזָוָאָרָט רַעֲדָעָן, וּוֹעֵר
פָּס פְּאַל פְּאַר אַיְהָם רְחוּמִים בַּפְּסָעָן. וּוֹעֵר עַס
זַאְל אַפְּגָלְרִירָעָן מַעַן זַאְל אַיְהָם וְיַאֲסָן לְעַבְעָן שְׁעַבְקָעָן.
זַאְל אַלְלָעָן אַלְלָעָן הַאָבָעָן מִיד פַּעֲרָלוֹעָן". הַאָטָן
פְּאַר יַיְגָגָעָר חַיְּבָן גַּרְבְּנָשְׁטָיָן גַּעֲזָגָט וּוּיְנָעַדְגָּי

הארה קנויל

— איהר זיימן געווונן יענעם מאג איזיגערדענט ?
— ערצעטן איהם דער אויסט-אָרְשַׁוּבָּגָּס-דִּיכְמָעָר .
יוסה האט אויגעה הייבען זיין קאָפֶן, אַ קִיר
געטן מיטין האנד איבערן שטערען. לאכְבָּג זיך צָרָ
בעהפרט צו זינען אַפְּגַּעַרְתִּיס-עַנְצָל גַּעֲדַנְקָעַן אַזְּ

- שטייל אַרְזִיסְגָּרְעֶדֶט.
- יֵאָה, דַי מַאֲשִׁין הָאָט מֵיהֶ שְׂפָאַרְקָ דָעַ-
- בְּרוֹחוֹידֶת :**
- אַיִן וּוּלְכָע בְּעַצְיהוֹנוֹגָעַן זַעַנְט אַיִיר גַע-
- חַעַן מַיטָּן חַנְחַלְעַן?
- די קֶרְאָגָע קוֹן רִיכְמָעַר הָאָט אַיִם אַרְזִיסְ-
- גַּפְבָּרָאַט קוֹן גַּלְיְיָהְגָעְוִיכְט.
- ער הָאָט זַיךְ הַאַסְטִיג אַזְוִיב גַּעַטְוֹן קוֹן אַרְטָה, רַזִּיט גַּעַוָּאָה-
- רַעַן, בַּאֲלָד צְרוּיק זַיךְ אַרְצָגְעַלְאָט אַזְוָּאַן שְׁטוֹלָה,
- מַיְוָע בְּעַצְיהוֹנוֹגָעַן — הָאָט עַר אַרְזִיסְגָּעַ-
- אַ

שפטאמעטלט — ווי א צו א חברטען זיו...
כלה.
דער ריכטער האט אַרְזִיכָּגָעָרְקָט זַיְנָע בְּלִיזַּע
ברילען אוֹפֵן שְׁטוּרָן, אַיהֲם לְאַגְּגָאָגָעָקָט,
געַווֹּאַלְטַ עַפְסָ אַרְזִיכָּלְיְעָגָעָן פָּוּן זַיְן אַימְעַטְיְגָעָן
פָּנִים, אַ מְוֻמְלָל בְּעַטָּן, אַונְן וַיְיַצְעַר זַיְקָ פְּעָרָ
טִיקָּט אַין זַיְנָע פְּאַפְּיִירָן.
דאַמְּאלָטָה האט יוֹסֵף ווַיַּדְעַר אַרְאַפְּגָעָלָזָעָן
זַיְן מִידְעָן קָאָפּ, לְאַגְּגָאָגָעָקָט דִּי קוֹטָעָרִירְטָפָאָד
לְאַגָּב, זַיְנָע צְוָרִיטְעָגָעָן קָאָמָשָׁעָן, פָּוּן וּלְעַלְבָּסָהָאָט
אַרְזִיכָּגָעָרְקָטִיגַּט אַ צְוָרִיטְעָנָעָר זַיְקָ אַונְן דִּי גַּעַץ
דאַקְּעָן האַבְּפָן זַיְקָ בעַפְּלָאנְטָרָט, גַּעַוְעָבָט, גַּעַץ

שְׁתִּיכְאָבֶן.
וְהַיְיָ אֵינוֹ אֵט פְּאַרְגָּעֻקְמָעָן? אֵט דַי פְּרַאֲגָעָן
עֲגַבְּרַעַט אִיהָם אֵין מָוחַז. זִיצְעַנְדִּיגַן דַי גַּאנְצַע צִימַט
פְּעַרְשְׁפָאָרַט אֵין טַוְרָמַע אֵין וַיַּן עַנְגַּע צִימַעַרְל,
קְלַעַרְטַס עַר גַּאֲרַז וַיַּעֲגַע שַׁוְעַקְלִיכְעַן אַזְמַגְלִיק, וּזְאַס
מַט אַיְחוֹר הַאַט פְּטַסְטִירַט.
יַכְעַס מָאֵל, דַזְכָט זַיְנַךְ אִיהָם, אֵז עַר הַאַט
שְׁאַל בְּפַאֲקַט דַי רַעַטְבָּנִישׁ פַּזְן יַעֲנַם סַקְטַּלְעַן

בָּעַרְבָּנָעֶר פְּרָאַצְעָס ^{פֿוּ} **זְקִנְרִ-צִיּוֹן-פְּרָאַטְמָאַהָאַלְעַזְן**
אוַיְסְפִּידְהַרְלִיכְעָר בָּעַרְבִּיכְטָ דּוֹרְד **יִ. ט. א.**

בּוֹיְאָגָאַדְתָּנוּ

הנימטר די פראטאקאלען אַסְמָאָרִיאָל, וועלכען געגעראָל אַרגוועסֿקֿי האָט אין די 80-עד יאָהָרָעָן
זַיְוָנָעָן דַּי פְּרָאַטָּאַקָּאַלְעָן אֶפְּלָשָׁנוּגָן? — זַיְוָנָעָן דַּי
אַהֲן סֶקֶק, אֵפְּלָשָׁנוּגָן. זַיְוָנָעָן אוֹיךְ אַפְּלָאָגָיאָט,
וּוְילָן אַן אַבְּדִיעָתְעַנְדָּעַן טַיִּיל זַיְוָנָעָן זַיְוָנָעָן
וּוְעַרְתְּלָה אַבְּעַרְגָּשְׂרִיבְּגָעַן קוֹן וּשְׁאַלְיִיס בּוֹךְ גַּעַךְ
שְׁפְּרָעָכָעַן אַין גִּיהְנוּם", וְאַהֲרָשִׁינְגְּלִיךְ לִיגְטַּן וְגַרְטַּן
הַיְּנִימְטָר דַּי פְּרָאַטָּאַקָּאַלְעָן אַסְמָאָרִיאָל, וועלכען
נְאָכִין אַיְבְּרוּגְּבָעָן דַּעַמְּ אַינְהָאַלְטָן קוֹן דַּי
פְּרָאַטָּאַקָּאַלְעָן, עַרְקְלָעָרטָן. בּוֹיְמְגָאַרְטָעָן:
צַוְּ יְבָלְמָרְשָׁטָע רַעֲוּוֹלָאַטְיִעָּס, וְאָסְ וּוּרְעָן גַּעַךְ
טַעַר אַיְן דַּעַמְּ אַיְבְּרִצְּגָעָן, קִיְּוָן אַקְטָן קוֹן אַונְגְּפְּרִידְעָן
עַרְמְמַעְשָׁהְלָעַ. דַּאסְ לְאֹזְטָן יִידְ וּזְגַעַן מַטְּ וּלְעַד
אַגְּנָצְעָרְזָן זַיְכְּרִיקִיָּן אַיְן דַּי מַפְּגָלִיכָּעַ וּלְהַמְּפָן קוֹן
גַּעֲרִיכְטָלִיכָּעַר, וּוּסְרָעָדָט צַוְּ אַבְּנוֹן קוֹן דַּי פְּרָאַטָּאַקָּאַלְעָן
וְאַלְטָן גַּזְוָאָגָט דַּעַמְּ אַמְּתָּה, דַּאנְן וְאַלְטָן דַּי גַּזְוָאָגָט
בְּזַיְוָנָעָן זַיְכְּטָמָס-וּוִיסְעַנְשָׁאָטָן גַּעֲרִידָטָן וּוּבְּגָעָן
עַדְעַר אַמְּתָּעָר גַּעֲשִׁיכְטָעָן בּוֹנְקָט אַזְוִי, וְיַיְדָעָר בְּלִינְדָן
וּוּבְּגָעָן פְּרָאַבְּפָעָן. וְאַלְטָן בְּאַמְּתָּה עַקְוִיזְטִירָטָן
עַנְגָּעָן גַּעֲהִימָּעָר רַצְגִּירְגָּגָן, וּוּבְּגָעָן וּוּלְכָעָר עַס דַּעַר
עַהֲלָלָעָן דַּי פְּרָאַטָּאַקָּאַלְעָן, דַּאנְן וְוּלְטָן מַעַן גַּעַמְוֹת
יְבָעָרְאָנוֹיָה שְׁרִיבְּפָעָן דַּי גַּאֲנָצָעָן מַאֲדָעָרָעָן גַּעַךְ
שִׁכְּבָעָן. אַוְן דַּאֲרָה האָט קִיְּוָן עַרְנְסָטָע הַיסְּטָרָקִיקָר
יְשִׁמְטָן גַּעַמְוֹמָעָן אַיְן אַכְטָן דַּי פְּרָאַטָּאַקָּאַלְעָן, הַגָּם זַיְיָ
עַוְּנוּן זַיְיָ אַנְיְעַרְדָּךְ 15 יְאָחָר בְּעַקְנָטָן דַּעַר גַּאנְשִׁירָעָר
וּלְעַטָּן דַּאסְ קָעָן מַעַן עַרְקָלְעָעָן בְּלוּיוּן דַּעַרְמִימִיטָן.
אַסְמָאָרִיאָל דַּי גַּשְׁיכְטָמָס-וּוִיסְעַנְשָׁאָטָן בְּעַרְטָאָכָט דַּי עַד
צְהָלָגָן קוֹן דַּי פְּרָאַטָּאַקָּאַלְעָן, אַלְטָן הַיְּנִימְטָר דַּי
די שְׁרִיטְלִיכָּעַ עַקְסְפָעָרטִיזָע קוֹן זַאֲכָעָנָעָר
הַזְּהִישָׁן צַד, פְּרָאַטָּפְּסָאָרָן קוֹן רַעַכְטָן אַזְוִיךְ דַּעַר
בְּאַזְעָלָעָר אַגְּנוּיוֹרְזִיטָט, דַּרְ אַרְטָוָר בְּזַיְמְאַרְטָעָן
שְׁמַעְלָתָן מִתְּזִית קָאָר אַזְוִיךְ 120 זַיְשָׁעָן פְּלָאַיְיךְ-פְּלָאַיְיךְ
מַחְאָת אַנְיְוִיסְעַפְּעַנְדָּעָן אַנְגָּלָוִן קוֹן דַּעַר עַנְטָשָׁתָן
חוֹגָגָס-גַּעַשְׁיכָטָן אַוְן פְּעַרְשְׁפָרִיְּזָנָגָן קוֹן דַּי "פְּרָאַ
צְאָקָלָעָן".

אין וועלכער בעשיהונג שטעהונג די פראטאָ —
קאלען צום ערשותען צייניסטיישען קאנגרוועס? —
עס איז נישטא דער מינדערשטער אנהאַלטס-פֿונְקַט
פֿאָר דער השורה, אָז דִי קאנגרעס-דֿעלגעאטען
אָדְּדָעָר אַ מִילְּהָן זַיְּזַלְּעָן האָבעָן אַבְּגָעָה אַלְּטָעָן
וועלכע עס איז פֿערזָאַמְּלָגָעָן חַווֵּץ דִי בעקאנטש
עַפְּנַטְּלִיכְּעַזְּיַצְּרַגְּעַן הַאַטְּ מַעְן זַיְּה מִיטְּ קַיְּין שָׁוֹם
אָנְדָּעָר זַאְךְ נִישְׁתְּ בְּעַשְׂכִּיטְּגָם חַזְּקָה דָּעָר קְגָּרְמוֹלִי
רָגְּנָגְּ פַּןְּ דִי צִילְּעָן פַּןְּ צִינוֹזָם אָון דָּעָר פֿעַחַד גַּדְּלוּבָּגָּ
פַּןְּ דִי מִיטְּלָעָן קָאָרְזָן פֿערוּוּרְקְלִיכְּגָן. דִי קָאָלְגָּ
סִיְּקִיקָּטָאָרָעָן האָבעָן בְּכִיְּין אַנְגָּעָשָׂרְיָעָן דָּעָם פְּרָאָ
דוֹקָטְּ פַּןְּ וַיְּעַרְזָ בְּיַזְּוּלְגִּיקִיטְּ דָּעָם צִינוֹנִיסְטָעָן
קאנגרעס, כְּדִי צִוְּגָעָבָעָן דִי פֿראַטָּקָאָלָעָן אַנְיָאָקָ
טִילְּעָן קָאָלָרִיטְּ אָון כְּדִי גַּעֲבָעָן זַיְּ דָּעָם אַנְשִׁין
פַּןְּ אָוּטְּעַנְּטִיסְטִיקִיטְּ דָּרָהְ דָּעָר אַנְקִינִיפְּגָן אָן אַ
פֿרִישָׁ-פֿאָרגְּעָקָומְנָעָם הַיסְּטָאָרִישָׁן גַּעַשְׁעָנִיסָּה.
צי פְּאָלָעָן דִי פֿראַטָּקָאָלָעָן אָין לִיטְפָּרָאָרִישָׁ
הַינְּזִיכְּטָ אַונְטָעָר דָּעָם בְּעַגְּרִיךְ פַּןְּ שְׂנוֹ-לִיטְעָרָא
טוֹר ? — אלָס שְׂנוֹדְ פֿערְדִּינְטְּ בְּעַזְּיַעַנְטְּ צַוְּעַדְעָן
יעַדְעָ אָוּטְּגָּאָבָעָן פַּןְּ דִי פֿראַטָּקָאָלָעָן, אַזְוֵּבְזִי וּוּפְרַטְ
פֿערְשְׁפּוּרְיָה צְוִישָׁעָן פּוּבְּלִיקָוּם אָהָן אַנְיָאָבְעַקְטִיוּוּר
קְרִיטִישָׁרְ אַבְּשָׁאָצְזָבָגְּ פַּןְּ דָּעָר פֿרָאָגָעְ וּוּגָעָן זַיְּעָרְ
אָוּטְּעַנְּטִיסְטִיקִיטְּ.

כינישערענד זג איגניע גודענעה עצעריזיש שטעלען
פָּוֹן פְּרִיטֶשֶׁס אַיִלְנִילִיטָנוּגֶס בְּעַמְּעַרְקוֹנוּגֶן זָה וַיֵּן
פְּרָאַטָּאַקְלָעַנְדּוּ-בְּרוֹאַשׂוּ, פְּתִירַת פְּרָאָה. בּוֹמְגַאֲרַטְעַן
לְסֻמְךְ אַיִסְמָן:

וְעוֹר עַס קָעַן בְּנִשְׁתַּדְיָה וְיוֹדְקָעַגְגָּוּגָה, וּוְאַס דִּי פְּרָאָה
טַאַקְלָעַן הַאַבְּעָן אַזְוִיסְגָּעָאַבְּט, דַעַר מַעַג אַבְּבָעָר וְיַיְהָ
שְׁמַיְיכְלָעַן וְיַיְהָבָעָר אַזְוִיםְגָעַלְמְפָעַרְטָעַר פְּעַלְשָׁוָגָן,
וְאַס אַזְוָן קָאָר אַיְתְּלָכְעַן קָלָאָה. וְעוֹר עַס גַּלְיְיבָט
אַבְּבָעָר אַיְרָן רָגָע אַזְוָן קָעַנְעַן אַקְשָׁר וַיַּיְהָ אַזְיְטָעַנְשִׁישָׁ
אַזְוָן אַמְתָה. יְעַנְעַר מוֹזָה דִי פְּרָאַטָּאַקְלָעַן בְּעַטְרָאַכְעַן
אַלְסָן הִיסְטָאַרִישָׁן דָקְקָמְעַט פָּוֹן עַדְשָׁתָאַרְגִּינְגָעָר
וְוִיכְטִיגְיָס אַזְוָן מַהָוָזִי בְּעַחֲנָדְלָעַן אַזְוָן קְרִיטִישָׁן
גִּיסְטָן אַזְוָן מִיטָאַחְרִוְתָאַגְּעַנְהָלָל. קְרִיטָשָׁהָאָת אַזְוָן
וַיַּיְהָ פְּרָאַטָּאַקְלָעַנְדּוּ-בְּרוֹאַשׂוּ גַעַטְזָן פְּגָנְקָט דָאַס פְּעַרְ-
קְהָרְתָעַ. עַר הָאָט פְּעַרְלָעַצְטָם דִי כְּלָלִים פָּוֹן אַזְוָן
שְׁפָעַדְגִּיקְרִיתָ, וּוְעַלְכָעַ פְּעַרְלָכְבִּכְפָּעַן דָאַס אַזְוָן אַזְוָן
דַעַר גַּעַסְכִּטְמָה-פְּאַרְשָׁוָגָן. עַר הָאָט אַבְּבָעָר אַזְוָה פְּעַרְ-
לְעַצְטָמָדִי לְאַלְגָּעַמְיָוָעָן כְּלָלִים פָּוֹן מְפָנְשָׁלְכִיבָּר אַנְשָׁתָּאָן
דִּיגְקִינָה דָוָעָם אַזְוָן, אַזְוָן וּוְעַלְכָעַ עַר הָאָט
אַזְוָן יְסָדָן דָאַס פְּרָאַטָּאַקְלָעַן פְּעַרְאוֹדְגִּילָט דָאַס
בְּאַנְצָעַ יְהִידָעַתְּלָקָה. בְּאַזְוָן דָעַמְכָעַן אַלְעַמְמָעַן מוֹז אַזְוָן
וַיַּיְהָ פְּרָאַטָּאַקְלָעַנְדּוּ-בְּרוֹאַשׂוּ בְּעַצְיְיכְנָעָן אַלְסָן בְּיִתְרָאָגָן
אַזְוָן חָרְבָּה אַזְוָן כְּלָבָה אַזְוָן כְּלָבָה אַזְוָן כְּלָבָה אַזְוָן
עַר עַזְוָתָה דִי דְעַבְקָעַנְדָעַ אַנְטִיסְעַמִּיטָעַן קְרִיטִיקְלָאָזָעָר
אַלְעָן גַּעֲמִינוֹן עַרְשָׁת אַיִי מַעֲרַבְיָה-אַיִרְאָפָעָ.
פְּרָאָה. בּוֹמְגַאֲרַטְעַן הַאַט גְּרִיבְלָלָה שְׁטוֹדוֹרִיט
צִיּוֹנִיסְטִישָׁ פְּרָאַבְּלָעַמְעָן אַזְוָן עַד דְעַמְאָסְקִירִיט
גְּנוֹבָעָעַ לְעַכְבָּרְלִילְכְּקִוָּתָה פָּוֹן דַעַר בְּעַחוֹזְטָוָגָן,
דִי פְּרָאַטָּאַקְלָעַן וְאַלְעָן הַאַבְּעָן גַּעַקְעַנְתָּשָׁטָאָר
עַן פָּוֹן צִיּוֹנִיסְטִישָׁן קָאנְגָרָעָם (1897) אַדְעָר
וְזָהָרְעָן הַעֲצָצְלָמִים אַידְעָאִישָׁעַן גַּבְגָנָעַר אַחֲדָהָעָם (אַשְׁר
נִזְבְּעַרְגָּ)

פָּרָצְנוּ וּוֹעַט צְגַעֲצִוִּיגָעַן
וּוֹעַרְנוּ צַו פֿרָאַנְטוֹ אַרְטְּלִיכְקִיִּיט

פָּאָר פָּאָלֵשׁ עֲדוֹתָן-וְאָנוּן אַיִּירְאָצָעַם
וְוָעָנוּן דִּי פְּרָאַטְּאָקָאָלוּן פָּנוּן-זְכָנִי-צִוּוֹן

בְּעָרֶךְ, 30. (סֶפ. טָעֵל). דִּי פֿוֹלִילְשָׁע טַעַלְגָּרָא-
פְּעָנְ-אָגָעָנְטוֹר טַיְלָט מִיטָּה, אָנוּ דְעַרְ פְּאָדְזִוְצִעְרָן פָּנוּן גַּעַ-
רִיכְבָּס אַיִּינְ פְּרָאָצָעַם וְוָעָגָעַן דִּי פְּרָאַטְּאָקָאָלוּן פָּנוּן זְכָנִי-
צִוּוֹן הָאָטָם אָפְגָעָוְאָרְכְּפָעָן דִּי אָנְקָלָאָגָעָן פָּנוּן דִּי בְּעַ-
שׁוֹלְגָמְטָעָן גַּעַגְעָן 9 עֲדוֹת פָּאָר פְּאָלָשׁ עֲדוֹתָן-זְגָעָן.
סְאָנוּן בְּלָוִוִּין צְגַעֲצִוִּיגָעַן גַּעֲוָוָאָרָעָן צַו פְּעָרָאַנְטוֹ אַרְטְּ-
לִיכְקִיִּיט פָּאָר דֻּעַם דְּזָאַיְגָעָן פְּלָוְמָרְשָׁעָן פְּעָבְרָעָכָעָן
אוֹהָן פְּעָרְלָאָבָגָעָן 9 נְאָצִי-סְאָצִי-אַלְיִיסְטָעָן, דָעַ

עַמְּרוֹבָרְעָן שְׂמִיךְ שִׁירְקָעָן דַעַם תְּלָמָחוֹת, אָנוּ קָאָמְפָעָן
עַנְמָנָת בְּלָוִוִּין דְעַרְ רַעֲנִיגְעָר. וְעַלְכְּבָרְ הָאָטָם אָגָאנְ
עַבְּגָעָן פְּעָרְוָוָעָנְדָעָט אָזִיףְׁ שְׂטוֹדָיוֹם, אָנוּ קְיִינְבָּרְ
זָוּן דִּי דִיְתְּשָׁע אָגְבָּוּזְרָעְדְּטָמָס-פְּרָאָפְּעָסָאָרְעָן קָעָן
זָהָבָה נִישְׁתְּחָרְדָה, אָזְעַרְ הָאָטָם עַס גַּעַטָּאָרָן, אָין פְּרָאָ-

סְרָאָרְ. בְּזִימְגָּאָרְטָעָן אַגְּנָאְלִיזְרָט דָעַן דִּי סִיבָהָן
זָהָבָה אַנְטִיסְעָמִיטִים, אָנוּ פָאָר דֻעַם עַקְסְפָּעָטָס אָבָּבָ-

עַדְרָהָה. וְוָאָס עַרְ טְרָעָט אַרְיִיסָּאָלָס פְּעָרְטְּרָעְטָעָר
זָהָבָה יְזִישָׁעָן צָדָר, דְרִיקָטָעָר אַזִּים דִּי מִיְּבוֹנָגָן. אָנוּ
שְׁשָׁמָט אַלְעָל טְעָנָתָן גַּפְגָעָן יְזִישָׁעָן זְעָנָעָן אָגְבָּעָרְעָכָעָט.
לְלָעָגְלָעָן גְּרוֹזִיסְעָט קְלָוְטְזָדְרָ-פְּעָלְקָעָר, צָוָוְעָלָעָט עַס גַּעַ-

עַרְטָט אָהָן סְטָק אָזִין דָאָס יְזִישָׁע — בְּעַמְּרָקְטָן
עַרְ עַקְסְפָּעָרָטָן הָאָבָעָן חֹזָן דִּי אִיגְעָנָטָמְלִיכְעָבָלָה,
וְעַלְכְּבָרְ זַיְיָ פְּעָרְדָּאָנָעָן זַיְיָעָר גַּעַשְׁכְּטָלִיכְעָ

פִּינְפִּרְאָגָנוֹ פַּיּוֹ גַּסְדִּיכְתּוֹ פָּאָר
די שְׁלַמְפְּעַרְטָמְעַן

דאָס בערבווער געורך האט די עקספערטמען
געשטעטט סָלְלַבְּגָדְעַן פֶּרְאָגָעַן:

1) צַיְזַעֲנֵן דִּי "פְּרָאַטְאָקָלְעַן" פָּוֹן די זְקִנִּי-
צִיְּןָן אַפְּלַשְׁנָגָן?

2) צַיְזַעֲנֵן וְיִי אַפְּלַגְּיָאַטְאָן?

3) אַוְיֵבְיָאָן, וְעַלְכָּעָן אַיְזָן דִּי קוּוָּלָעָן פָּוֹן די
"פְּרָאַטְאָקָלְעַן"? קְרוֹנוֹגָנָן שְׁתָאָמָןָן וְיִי אַוְן חַעַר
איַזְזַעְעַן זַיְעַר אַוְיֵטָאָר?

בְּצָעָוָקָט אַרְוִוְצָהְרוֹהָעָן בְּיַיְסָה לְעֹזֶר דָּעַם גַּלְוִי-
בְּגַן, אָנוּ די דָּאוּגָעָ בעשְׁתָּעַטְיוֹגָנוֹ בְּעַצְיָחָט וְיִחְ-
אוֹיְףָ דָּעַר עַכְתָּהִיטָּה פָּקָן די, "פְּרָאַטְאָקָלְעַן"?
3) אַיְזָן דִּי "פְּרָאַטְאָקָלְעַן" וְעַרְעַן יַדְרַעַן אַוְן
מַאֲסָאנָגָן צְוָאַמְעַנְגָּשְׁתָּעַלְטָם אַלְמָה גַּעֲמִיְזָוָמָעָן קָאָ-
סְפִּירָאַטְאָרָעָן. צַיְזַעֲנֵן דִּי עַקְסְפְּעַרְטָמָן בְּעַקְאָנָט,
אוֹיְבָה אַיְזָן דִּי יַשְׁלָאָנָדָן וְעַזְעַן גַּעַוּעַן מַאֲסָאנָגָן,
לָאוֹשָׁעָן, וְוָסָסָעָן זַאֲגָאָר גַּעַוּעַן אַגְּטִיסְעַמְּטִישָׁ
אַיְוָעַשְׁתָּעַלְטָם אַיְזָן אַוְיֵבְיָאָן, וְוִי לְאַזְטָה וְיִחְ-
דָּאוּגָעָ טַהְרָה עַרְקְלָפְּרָעָן?

4) וְוִי אַזְוִיְזָה וְעוֹרָט גַּעַרְעַטְדָּה וְעַגְעַן אַגְּמִינָה-
זָאָמָעָר וְעַלְלָרְגָּגְרָגְרָגָן מִיטָּאַיְזָהְיָהְלִיבָּט אַלְלָיְ-
זָאָגָן גַּעַוּעַן זַיְעַר אַוְיֵטָאָר?

אַבְצָעָה פְּרָגָן פֶּאָ יְדִישָׁן צָדָקָה

פראטאהלאלץ

7) אין פון זי "האקסקולען" שטמפני גויטין אונחהאלטס מיט דעם בוך. פון זשאלי, צי בעשטעט נישט קיין עהגוליכקייט איזיך אין דער פָּאָרֶם פון זי דיאיבערגעגעבעגען געדאנקען? איבערגעגעבעגען ווערט גערעדט וועגן?

8) אין דיאיבערגעגען און וועגן דעם פרעוזענטן. פאנאמאַס-סקאנדאל און וועגן דעם פרעוזענטן. ואס איז דורך דעם סקאנדאל אַמְפְּרָאַמִּיטְרָט געוויאָרען. פֿעַט האנדיעלט זיך דערביי וועגן דעם פְּרָאַצְּבְּיוֹשָׁעָן פרעוזענטן ערמֵיל לובען. דער לעצ' טעוּ האט אַפְּער אַיבְּעָלְגְּוֹעֲמָעָן דֵּי מאַכְּטָר ערשות דעם 19-דען פְּבָרְאוֹר 1899. ווי אַזְּוִי קען מען אַזְּיָקְלָעְדָּן דעם ווּידָעְשָׂפָרְזָן, הַיּוֹת דֵי "פְּרָאַצְּבְּיוֹשָׁעָן" זאלען האבען ענטשאנען איז יאהר?

9) זיך בעציהען צו אַזְּאָן מֵין פְּרָאַרְגְּרָאַטְמְ-פְּרָנְקְטָן? צי איז, צוֹזָמָעְנָאַפְּסָעְנְדִיגְדָּס אַזְּבָעָן? צי איז געבראַכְטָע, נישט אַיְדִּינְתִּיג בעזוייזן, און דֵי "פְּרָאַצְּבְּיוֹשָׁעָן" זעגען נישט אַזְּטָעְנְטִישָׁס און גע-עלשם, איז דעם זין, דאס זיך ברענגן נישט צום אַזְּסְדְּרוֹקָן נישט קיין קוֹלְטוֹרָעָלָק, נישט קיין געווילש אַפְּטְּלִיכָּעָן און נישט קייו ווּירטש אַפְּטְּלִיכָּעָן?

(1) צי גַּעֲפִינְגְּזָן זִיה אַין צִיּוֹנִיסְטִישָׁעָן פְּרָאַרְגְּרָאַטְמְ-פְּרָנְקְטָן בְּזַעַלְפָר עַרְשְׁטָפָן קָאנְגְּרָעָס פָּוּן 1897 אַדְעָר אַין דֵי שְׁפָעְטְּעַדְגָּע, וּוּלְכָעָר עַס אַיִן אַנְהָאַלְטָס-פְּנוֹנְקְטָן פָּאָר דער השערה, אַז דֵי צִיּוֹנִיסְטִישָׁעָן שְׁפָעְטְּחַדְעַר האבען ווען עַס אַיִז גַּעֲהָאָט דֵי בעשטעט בעבוגן צַד עַנְטוֹוִיקְלָעָן אַין דֵי לְעַנְדָעָר פָּוּן דער יְוִדִּישָׁר דִּיאָאַסְאָרָא וּוּלְכָעָר עַס אַיִז רְעֻוּאַלְזִינְגְּרָעָ אַדְעָר אַנְיָאנְדָעָר פְּאַלְטִישָׁע טַעַטְיְּגִיקִיטָן אַזְּנִי בְּעַגְוָן בְּגַעַן זַיִה נִישְׁתְּ גִּיכְעָר מִיט אַנְגִּיאַטְאַצְּיָעָ לְסַבְּתָה דֵעַר צִיּוֹנִיסְטִישָׁר בְּעַוּזְגָוָגָן? צַי אַיִן נִישְׁתְּ גִּיכְעָר מִיט אַנְגִּיאַטְאַצְּיָעָ?

(2) צי גַּעֲפִינְגְּזָן זִיך אַין דער לִיטְעַרְאָטוֹר אַיְבָּאָר דֵי "פְּרָאַצְּבְּיוֹשָׁעָן פָּוּן דֵי זְקוּנִי-צִיּוֹן" וּוּלְכָעָר בְּפָס אַיִז אַנְהָאַלְטָס-פְּנוֹנְקְטָן, וּוּס וּוּיְוָעָן אַז דְּלָרְיוֹף, אַז גִּנְצְּבָעָר, וּוּלְכָעָר האט זִיך בעדינָן צִימָן לִיטְעַרְאִישָׁעָן פְּסִיְּרָאָנִים "אַחֲד הַעַם" וּוּלְכָעָר בְּקָעָנָן גִּלְעָדָן אַלְס אַוְטָאָר פָּוּן דעם, וּוּס אַזְּעָרְשָׁרְבִּעָן אַיִז "פְּרָאַצְּבְּיוֹשָׁעָן"? צַי האט אַחֲד הַעַם טַאַזְעַלְיךָ שְׁעַרְגּוֹמָעָן אַזְּיָנִיסְטִישָׁע קְרִיְּמָעָן אַלְיְוָנְדָע שְׁטָעַלְגָּה, אַזְּדָעָר צַי אַיִן עד נִישְׁתְּ גַּעַונָּן בְּלוּזָן אַגְּעַאְכְּטָעַטָּה פְּרָאַרְגְּסְטָעָר פָּוּן יְדִישָׁעָן וּוּרְקָעָר אַזְּנִי פְּאַלְוִיטִישָׁעָן שְׁבָוּתָה?

(3) צַי אַיִן נִישְׁתְּ אַרְוִוְצְּדִינְגָּנָן פָּוּן פְּרָאַצְּבְּיוֹשָׁעָן צִיּוֹנִיסְטִישָׁעָן קָאנְגְּרָעָס וּוּי אַזְּיָנִי פְּנָאַקְּדָעָן פָּוּן צִיּוֹנִיסְטִישָׁעָן קָאנְגְּרָעָס וּוּי אַנְהָאַלְטָס-בְּגַתְּתָהָדָה הַזְּנִיתָה וְנִתְּהָרָה לְשָׁהָרָה אַנְהָאַלְטָס-

ה' געריכטס-פורהאנדלוונגען
דעם סַאָרְזִיךְ קִיהְרֶת דָעֵר פְּרוֹעִידְעַנְטֶן פָּוּן בָּרֶץ
בָּעֵר קְרִיְיךְ-גָּעֲרִיכְטֶס, ד' ד' ו. מִיעַר.
בָּאַלְדֶּ בִּיטֶס אַנְחָוִיב פָּוּן דִי פֻּרְהָאנְדְלְוָנְגָעָן,
בָּאָה דָעֵם וּדָעֵר גַּעֲרִיכְטֶס-פְּרוֹעִידְעַנְטֶן לְעָזָם פָּאָר
אַרְזּוֹמָעָן דִי פְּרִילְהָעַרְדִּיגָע גַּעֲרִיכְטֶס-פֻּרְהָאנְדְלְוָנְגָעָן
לְזָגְגָעָן, אַפְּשָׁטָלְעַנְדִּיגָע יְיָחִיב עַזְוָנְדָעָרטָס אַיְיךְ דָעֵם
פְּעַרְלְזִיךְ פָּוּן דָעֵר אַקְטָאָבָעָר-פֻּרְהָאנְדְלְוָנָג, פְּרָוְבָעָן
די פֻּרְהָאנְדְלְוָנָג עַרְבָּרְגָעָן דִי אַנְגָּעָקְלָאָגְטָעָן פְּרָשִׁידְעַנְעָן
פְּרָאַצְּדָעָרְלָעָל דָרְיוֹלָאָרְגָע, פְּדִי אַוְצְזָוּרְקָעָן, אָנוֹ
דָעֵר פְּרָאַצְּעָס אָלְלָו וּדְיָעָרְאָמָל אַפְּגָלְעָגָט וּזְעָרָעָן.
דָאָם גַּעֲרִיכְטֶס וּוִיְיטָס אַבְּעָרְטָרְקִיךְ דִי דָאַזְיָגָע
פְּרָוְבָעָן אָוֹן זָגָט זָגָט עַנְטָבְיָוָעָן אַרְוִיס גַּעַגְעָן
וּוִיְעָרָעָן פְּעַרְשָׁלָעְפָעָן פָּוּן פְּרָאַצְּעָס, וּוּלְכָעָרְטָרְ צִיחָת
דִי שָׂוִין וִיְיטָס פְּמַעַט צָוְויִי יְאָחָר אָנוֹ אַיז שָׂוִין
צָוְויִי מָאֵל אַיְבָעָרְטִיסָעָן גַּעַוְאָרָעָן (נָאָוּמְבָעָר
אָ�נְדָר דָבָר חַמְפָטָרָם מַאֲכָל דִי הַטִּינְגְּלִידְרָוָן
קָאָבָעָן קָוּן 1933).

הענין מילאנו נושא ליטרטורי חשוב ומשמעותי. במאמריו שבספריו, ובעיקר במאמריו בעיתון "הארץ", מושג הנרטיב האוטוביוגרפי כוונתית, מטרתית. הוא מנסה ליצור אגדה משלו, משבב זיכרונות ומחזק את התרבות היהודית העממית. הוא מנסה ליצור אגדה משלו, משבב זיכרונות ומחזק את התרבות היהודית העממית. הוא מנסה ליצור אגדה משלו, משבב זיכרונות ומחזק את התרבות היהודית העממית.

